



P&N Publications
Prelim Exam for
National
Qualifications

This prelim paper should be withdrawn from candidates after the examination and any follow-up discussion of marks/grades awarded. This is to ensure the 'sight unseen' status of this paper is maintained for your centre and other schools/colleges during the diet of prelim examinations in 2016/2017.

2016/2017

**Spanish
Reading**

Duration – 1 hour 40 minutes

Total marks—30

Attempt ALL questions.

Write your answers clearly, in **English**, in the Reading Answer booklet provided. In the answer booklet you must clearly identify the question number you are attempting.

You may use a Spanish dictionary.

Use **blue** or **black** ink.

There is a separate question and answer booklet for Directed Writing. You must complete your answer for Directed Writing in the question and answer booklet for Directed Writing.

Before leaving the examination room you must give your Reading answer booklet and your Directed Writing question and answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.

Total marks – 30

Attempt ALL questions

Read the whole article carefully and then answer, **in English**, ALL the questions that follow.

You read an article about discrimination on social network websites.

La discriminación en las redes sociales

Más de 1.000 millones de personas utilizan a diario las redes sociales, según datos de estas compañías, con un gran porcentaje de gente joven. Un estudio universitario reciente ha concluido que hay una forma femenina y otra masculina de comportarse en Internet. Además, el estudio ha descubierto usos diferentes de las redes sociales entre hombres y mujeres jóvenes, en relación con la discriminación y el racismo.

5

Un equipo de sociólogos universitarios ha llevado a cabo el estudio sobre las expresiones de discriminación utilizadas por los jóvenes—con edades que van de los 17 a los 24 años—en las redes sociales y han llegado a la conclusión de que hay diferencias en el tipo de expresiones discriminatorias utilizadas por ellos. Las diferencias dependen de si las expresiones son utilizadas por chicos o chicas. Según explica David Dueñas, uno de los investigadores y autor del estudio, el objetivo del estudio ha sido obtener información acerca de los tipos de contenidos discriminatorios creados por jóvenes, y de cómo se propagan a través de redes sociales como Facebook.

10

Los investigadores accedieron a los perfiles de Facebook de 364 voluntarios que habían sido previamente informados del objetivo del estudio. Revisaron los contenidos publicados durante el último año. Los comentarios o actividades considerados discriminatorios fueron evaluados, analizados y categorizados.

15

Intensidad discriminatoria

David Dueñas explica que en el estudio se destaca que los hombres jóvenes en redes sociales tienden más a la discriminación directa; que comparten mensajes con contenidos más claramente discriminatorios y que los mensajes discriminatorios de los hombres jóvenes están, sobre todo, dirigidos hacia grupos étnicos y minorías culturales. En cambio, en el estudio se destaca que las mujeres jóvenes utilizan discriminación más indirecta, que aceptan mensajes de otros con una menor evidencia del componente discriminatorio y que sus actitudes se dirigen mayoritariamente hacia situaciones sociales y la apariencia física, comenta el autor. Se pone de relieve también que los jóvenes varones con menos estudios son los que vierten más contenidos discriminatorios en redes sociales, y las jóvenes universitarias, las que menos.

20

25

En el borde de lo políticamente correcto

Además, los autores han detectado que hay diferentes tipos de discriminación en Internet. Hay ciertos tipos de discriminación que las redes sociales consideran como poco discriminatorios, como por ejemplo, la apariencia física y la clase social. Otros tipos de discriminación, como la etnia y la religión, son clasificados como altamente discriminatorios por las redes sociales y la discriminación de género se sitúa en un nivel intermedio.

30

Las diferencias inconscientes entre estas diversas actitudes discriminatorias pueden dar algunas pistas para entender cómo ciertos contenidos se difunden fácilmente. El estudio indica que la discriminación puede sobrevivir en Internet sin dificultad porque algunas redes sociales permiten que todos los contenidos de discriminación puedan marcarse como no apropiados y eliminarlos. Sin embargo, otras redes sociales sólo son capaces de detectar las formas tradicionales de discriminación, tales como la etnia y la religión y, por lo tanto, sobreviven fácilmente.

35

40

David Dueñas subraya que, aunque son conscientes de los límites de su investigación, los datos obtenidos son muy útiles porque muestran la existencia de una relación entre la vida real de los jóvenes y su comportamiento *online*, lo que abre un puente al estudio de otros ámbitos de análisis, como los efectos de la pobreza, la falta de educación, el paro y mucho más. David Dueñas explica: “La vida online no deja de ser un reflejo de la realidad *offline*, con la diferencia de que las actividades pueden ser registradas en un espacio que se ha convertido en público o semipúblico, lo cual ayuda a darles relevancia, visibilidad y permanencia. Seguimos moviéndonos en Internet de un modo similar a como lo haríamos en el mundo real, pero en la red las palabras no se las lleva el viento”.

MARKS

Questions

Re-read lines 1–13.

1. According to this article, young people make up a great percentage of the millions of users of social networking sites.
 - (a) What has a recent university study concluded about behaviour on the Internet? 1
 - (b) What else has the study discovered? State **two** things. 2
2. In the recent study what conclusion have the university sociologists reached? Give **two** details. 2
3. According to David Dueñas, what has been the aim of the study? State any **two** details. 2

Re-read lines 19–28.

4. David Dueñas goes on to explain what the study highlights.
 - (a) What does the study highlight about the behaviour of young men on social networking sites? State any **two** things. 2
 - (b) What does the study highlight about the behaviour of young women on social networking sites? State any **two** things. 2

Re-read lines 29–50.

5. What does the article go on to state about the different types of discrimination to be found on social networking sites? State **three** things. 3

[Turn over for Questions 6 to 9 on Page 04

	MARKS
6. According to the article, how can discrimination survive online without any difficulty?	2
7. David Dueñas highlights that the data which the study has obtained is very useful.	
(a) What does the data show?	1
(b) What further study is made possible by this data?	1
8. Now consider the article as a whole. Does the article make clear that discrimination among young users of social networking sites is a problem on the Internet? Justify your answer with reference to the text.	2
9. Translate into English: “Los investigadores . . . y categorizados”. (lines 14–17)	10

[END OF QUESTION PAPER]

ACKNOWLEDGEMENT OF COPYRIGHT

David Dueñas i Cid, Paloma Pontón, Ángel Belzunegui, Inma Pastor. "Discriminatory Expressions, the Young and Social Networks: The Effect of Gender". Comunicar nº 46 v.XXIV (2016)